



---

## MINI Wallbox Plus

MANUALE D'ISTRUZIONI.  
ACCESSORI ORIGINALI MINI.





# MINI Wallbox Plus

## Manuale d'istruzioni

### Sommario

1 Informazioni	4
2 Vista d'insieme	10
3 Specifiche	12
4 Montaggio	15
5 Installazione elettrica	20
6 Configurazione tramite la app di installazione della Wallbox	24
7 Messa in servizio	26
8 Funzionamento	27
9 Informazioni sul LED di stato	39
10 Manutenzione	40
11 Dati tecnici	41
12 Smaltimento	43
13 Requisiti nazionali specifici	44

# 1 Informazioni



Indica le avvertenze che richiamano l'attenzione su possibili pericoli.



Indica le avvertenze che richiamano l'attenzione su questioni particolari.

- ◀ Indica la fine del testo dell'avvertenza o dell'indicazione di pericolo.

## 1.1 Avvertenze di sicurezza

Leggere le avvertenze di sicurezza attentamente e per intero e familiarizzare con il dispositivo prima di provare a installarlo, utilizzarlo o sottoporlo a manutenzione.



- Pericolo da elettricità! La MINI Wallbox Plus deve essere installata, messa in servizio e sottoposta a manutenzione da elettricisti adeguatamente formati, qualificati e autorizzati (1), che sono pienamente responsabili del rispetto delle norme e disposizioni sull'installazione vigenti.
- Si tenga presente che le vetture o le norme nazionali possono richiedere anche una protezione dalle sovratensioni aggiuntiva. Si raccomanda di osservare le norme nazionali vigenti in materia di collegamento e installazione.
- Prima di mettere in servizio il dispositivo verificare che tutti i collegamenti a vite e i morsetti siano ben saldi. Il pannello di collegamento non deve essere lasciato mai aperto senza sorveglianza. Prima di allontanarsi dalla MINI Wallbox Plus applicare la copertura del pannello di collegamento.
- Non eseguire trasformazioni o modifiche arbitrarie della MINI Wallbox Plus.
- I lavori di riparazione della MINI Wallbox Plus non sono ammessi e possono essere effettuati solo dal costruttore o da un tecnico addestrato (sostituzione della MINI Wallbox Plus).
- Non rimuovere alcun contrassegno, come simboli di sicurezza, avvertimenti, targhette di omologazione, etichette o marcature dei cavi.
- La MINI Wallbox Plus non è dotata di un proprio interruttore di rete. Come sezionatore di rete si utilizzano l'interruttore differenziale e quello di protezione dell'impianto dell'edificio.
- Estrarre il cavo di ricarica dalla scatola di ricarica afferrando la spina, non il cavo stesso. ◀

(1) Persone che, grazie alla loro formazione, competenze ed esperienze nonché alla conoscenza delle normative vigenti sono in grado di valutare il lavoro e di riconoscere eventuali pericoli.



- Fare attenzione che il connettore per la vettura non subisca danni meccanici (ovvero che non venga piegato o calpestato e non rimanga incastrato) e che la superficie di contatto non venga a contatto con fonti di calore, sporco o acqua.
- Non toccare i contatti della spina.
- Prima della ricarica verificare sempre con un controllo visivo che non vi siano tracce di danni. Prestare particolare attenzione all'eventuale presenza di sporco e umidità nella spina, di tagli nel cavo in corrispondenza della spina della vettura o di grippature nell'isolamento e assicurarsi inoltre di un fissaggio sicuro dell'uscita cavi della MINI Wallbox Plus.
- Non pulire mai la MINI Wallbox Plus con getti d'acqua (tubi flessibili, idropulitrici, ecc.)!
- Fare attenzione che la MINI Wallbox Plus non venga danneggiata da manipolazioni non conformi (coperchio della scatola, parti interne, ecc.).
- Se piove o nevicata e la MINI Wallbox Plus è installata all'aperto, la copertura del pannello di collegamento non deve essere aperta.
- Non usare una forza eccessiva per aprire il corpo in plastica.
- Per il fissaggio del dispositivo non utilizzare viti a testa svasata.
- Non serrare le viti di fissaggio con una coppia eccessiva. A tal fine seguire le istruzioni sulla coppia riportate nel manuale.
- La superficie di montaggio deve essere piana (max. 1 mm di differenza tra i punti di appoggio e fissaggio). La scocca non deve essere deformata.
- Ai fini della massima sicurezza, il modulo Smart Energy opzionale deve essere installato/ sigillato in un ambiente sicuro per impedire l'accesso non autorizzato. Inoltre è necessario controllare periodicamente tutti i cavi di collegamento e le sigillature. Se una sigillatura si rompe, la sicurezza non può più essere garantita, per cui MINI e le aziende a essa affiliate non si assumono alcuna responsabilità per eventuali danni e/o perdite in relazione a eventuali anomalie, violazioni della sicurezza, accessi non autorizzati, interfacce, intrusioni, perdite e/o furti di dati o informazioni riconducibili alla suddetta circostanza. ◀

Informazioni per il personale formato, che può aprire il dispositivo: pericolo di danni. I componenti elettronici possono essere distrutti in caso di contatto. Prima di maneggiare i moduli dissipare le cariche elettriche toccando un oggetto metallico messo a terra. L'inosseranza delle avvertenze di sicurezza comporta pericolo di morte, di ferite e di danni al dispositivo. Il costruttore del dispositivo declina qualsiasi responsabilità per eventuali rivendicazioni da ciò risultanti.

## 1.2 Uso conforme

La MINI Wallbox Plus è stata sviluppata per tutte le vetture a trazione parzialmente o completamente elettrica del MINI Group e per tutte le vetture (eccetto quelle con circuito pilota semplificato) conformi alla norma IEC61851-1 2017 o eventuale versione più recente.

La MINI Wallbox Plus è una stazione di ricarica per ambienti interni ed esterni per la ricarica di vetture elettriche o ibride plug-in. Non collegare altri apparecchi, come ad es. utensili elettrici. La MINI Wallbox Plus è progettata per il montaggio a parete o su una colonna. Osservare le norme nazionali pertinenti inerenti al montaggio e al collegamento della MINI Wallbox Plus.

Utilizzare il dispositivo sempre tenendo in considerazione le condizioni ambientali per le quali è stato sviluppato.

La MINI Wallbox Plus è stata sviluppata, fabbricata, testata e documentata sulla base delle norme di sicurezza pertinenti. Se si osservano le istruzioni e avvertenze di sicurezza descritte per l'uso conforme, di norma il prodotto non comporta pericoli di danni materiali o per la salute delle persone.

Questo dispositivo deve essere collegato a terra. In caso di guasto il collegamento a terra riduce il pericolo di scossa elettrica.

Le istruzioni del presente manuale devono essere accuratamente rispettate. In caso contrario possono verificarsi situazioni di pericolo o può succedere che i dispositivi di sicurezza si disattivino. Oltre alle avvertenze di sicurezza del presente manuale devono venir osservate anche le norme di sicurezza e antinfortunistiche per il rispettivo dispositivo.

Il cavo Ethernet non deve superare una lunghezza di 30 metri.

### 1.3 Informazioni sulle presenti istruzioni

Le presenti istruzioni sono rivolte esclusivamente a personale appositamente addestrato, ossia a persone che, grazie alla formazione, alle competenze e alle esperienze acquisite nonché alla conoscenza delle normative vigenti, sono in grado di valutare il lavoro a loro affidato e di riconoscere eventuali pericoli.

Le illustrazioni e le spiegazioni contenute nelle presenti istruzioni si riferiscono a una versione tipica del dispositivo. La versione del proprio dispositivo può differire da essa.

Per informazioni e avvertenze sull'utilizzo del dispositivo consultare il libretto di istruzioni.

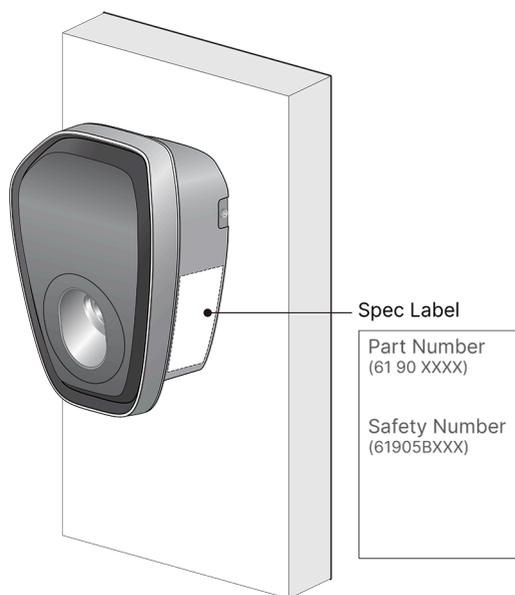
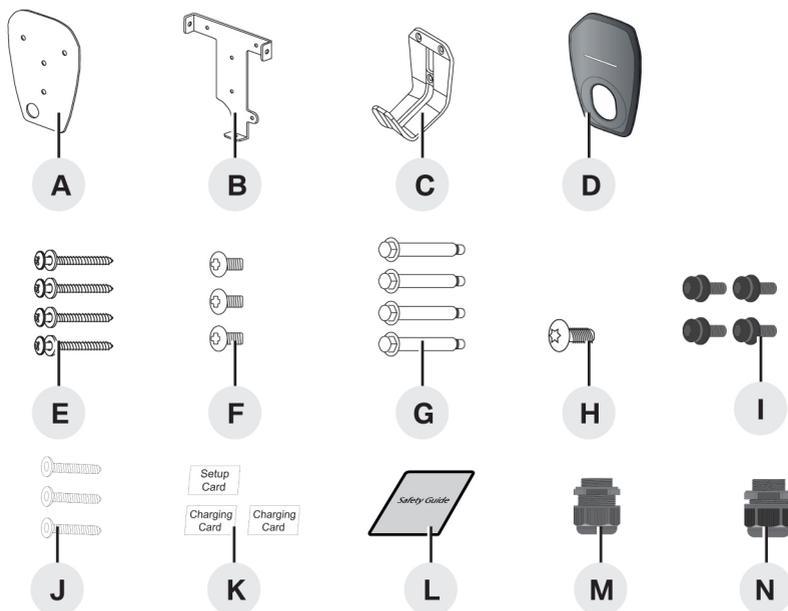


Immagine esemplificativa: Posizionamento spec. etichetta/targhetta d'identificazione.

## 1.4 Confezione



- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| A | Dima di montaggio                        | H | Vite antifurto Torx T20                                   |
| B | Supporto di montaggio                    | I | Vite per copertura centrale (4x)                          |
| C | Fermacavi                                | J | Vite supporto del cavo a esagono cavo M6 (3x)             |
| D | Mascherina estetica                      | K | Scheda per la configurazione, scheda per la ricarica (2x) |
| E | Viti per legno N° 8 (4x)                 | L | Istruzioni per la sicurezza (Safety Guide)                |
| F | Viti di fissaggio Torx T30 (3x)          | M | Collegamento del cavo M32                                 |
| G | Viti con testa a espansione da 1/4" (4x) | N | Collegamento del cavo M25                                 |

## 1.5 Garanzia

Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia rivolgersi all'assistenza MINI. Tuttavia, i seguenti casi non sono coperti dalla garanzia.

- Difetti o danni causati da lavori di montaggio non eseguiti secondo quanto indicato nelle istruzioni per l'installazione della MINI Wallbox Plus.
- Difetti o danni causati da un utilizzo non effettuato secondo quanto indicato nel libretto di istruzioni della MINI Wallbox Plus.
- Costi e danni causati da riparazioni non eseguite da personale elettricista autorizzato da un punto vendita MINI o eseguite da un'officina di assistenza non autorizzata.

## 1.6 Informazioni generali

Per alcuni mercati sono disponibili i Connected Home Charging Services (capitolo 8.6). Per poter utilizzare le funzioni di ricarica ottimizzata per il carico e ricarica ottimizzata per l'energia solare è necessario un modulo Smart Energy aggiuntivo, da acquistare esternamente tramite l'installatore.

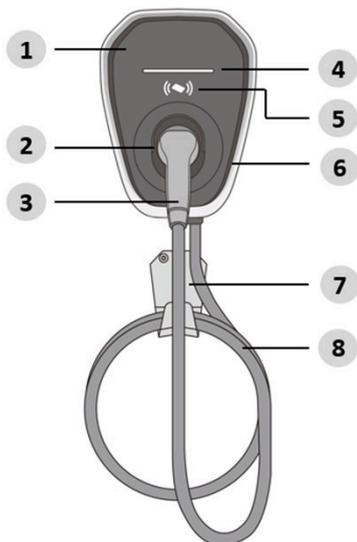
I moduli Smart Energy adatti sono elencati al punto 5.1.

## 1.7 Data Act UE

La MINI Wallbox Plus rispetta i requisiti posti dal regolamento UE 2023/2854 (Data Act). Per maggiori informazioni in merito consultare: [redirect.bmw.com/supportwallboxgen4](https://redirect.bmw.com/supportwallboxgen4) e la MINI App.

## 2 Vista d'insieme

### 2.1 Elementi indicatori e di comando



1. Mascherina estetica
2. Ingresso spina della vettura
3. Connettore per la vettura
4. Indicatori a LED
5. Lettore RFID
6. Copertura centrale
7. Supporto di montaggio
8. Fermacavi

## 2.2 Guida rapida per la messa in funzione della MINI Wallbox Plus

1. Download e installazione della app di installazione della Wallbox.
2. Scansionare il seguente codice QR, riportato anche nella Safety Guide/documento Installation: first steps e al capitolo 6 del presente libretto di istruzioni.



App di installazione della Wallbox per **iOS**



App di inst. della Wallbox per **Android**

3. Montaggio e installazione della MINI Wallbox Plus. Vedere capitoli da 3 a 7 del presente libretto di istruzioni o delle istruzioni di montaggio nella app di installazione della Wallbox.
4. Opzionale: collegamento di un modulo Smart Energy (capitolo 5.1)
5. Predisposizione e configurazione della MINI Wallbox Plus tramite la app di installazione della Wallbox.
  - a) Instaurare il collegamento Bluetooth con la Wallbox. A tal fine scansionare il codice QR multifunzionale contenente le informazioni di accesso personali sullo **sticker della password nella Safety Guide/Installation: first steps** (codice QR riportato a titolo esemplificativo in basso in Figura 1).
  - b) Predisposizione e configurazione con l'apposita procedura guidata della app di installazione della Wallbox
6. Opzionale: predisposizione del collegamento al backend. Requisito per l'utilizzo con MINI App e i pacchetti Connected Home Charging (solo per determinati mercati).
7. Opzionale: attivazione del controllo accessi tramite scheda RFID (capitolo 8).
8. Convalida e test della configurazione tramite l'apposita procedura guidata della app di installazione della Wallbox.
9. Opzionale: collegamento con MINI App. Per il collegamento utilizzare il codice QR multifunzionale contenente le informazioni di accesso personali sullo **sticker della password nella Safety Guide/Installation: first steps** (codice QR riportato a titolo esemplificativo in basso in Figura 1).



Figura 1: esempio di sticker della password nella Safety Guide.

## 3 Specifiche

### 3.1 Criteri generali per la selezione del luogo di installazione

La MINI Wallbox Plus è progettata per l'impiego sia in interni che in esterni. Pertanto è necessario garantire le corrette condizioni di montaggio e la protezione del dispositivo nella posizione di montaggio.

- Osservare le norme locali riguardanti gli impianti elettrici, le norme antincendio e antinfortunistiche nonché le vie di soccorso nel sito.
- Non installare la MINI Wallbox Plus in luoghi:
  - che vengono utilizzati come vie di fuga e di soccorso,
  - che si trovano in zone a rischio di esplosioni,
  - in cui la MINI Wallbox Plus è esposta ad ammoniaca o gas di ammoniaca,
  - in cui la MINI Wallbox Plus può essere danneggiata da oggetti cadenti,
  - in cui la MINI Wallbox Plus si trova lungo un percorso pedonale direttamente utilizzato e in cui le persone potrebbero inciampare sul connettore per la vettura collegato,
  - in cui la Wallbox Plus può essere colpita da getti d'acqua,
  - in cui la superficie di montaggio non presenta una solidità sufficiente per resistere alle sollecitazioni meccaniche.
- Montare la MINI Wallbox Plus, per quanto possibile, in modo che sia protetta dalla pioggia battente per evitare formazione di ghiaccio e danni dovuti a grandine o altre condizioni meteorologiche.
- Montare la MINI Wallbox Plus, per quanto possibile, in modo che sia protetta dalle radiazioni solari dirette, al fine di evitare che temperature troppo elevate sui componenti della MINI Wallbox Plus riducano la corrente di ricarica o causino interruzioni dell'operazione di ricarica.
- Rispettare le condizioni ambientali ammesse, vedere la sezione "Dati tecnici".
- Prestare attenzione all'osservanza delle norme e dei regolamenti sull'installazione sia nazionali che internazionali.

## 3.2 Specifiche per il collegamento elettrico

Con l'ausilio dell'apposita procedura guidata nella app di installazione della Wallbox, assicurarsi che la corrente massima impostata sia adeguata all'interruttore differenziale installato.

### Scelta dell'interruttore differenziale

Il cavo di collegamento deve essere cablato nell'impianto dell'edificio esistente e deve essere conforme alle norme di legge nazionali.

È opportuno fare le seguenti riflessioni:

- A ogni MINI Wallbox Plus deve essere collegato esternamente un proprio interruttore differenziale (RCCB). A tale interruttore automatico di protezione FI non devono essere connessi altri circuiti elettrici.
- L'interruttore automatico di protezione FI deve essere almeno del tipo A (corrente di scatto 30 mA).
- La MINI Wallbox Plus integra misure tecniche volte alla protezione da anomalie della corrente alternata (CA) ( $CA < 30 \text{ mA}$ ) e da anomalie della corrente continua (CC) ( $CC < 6 \text{ mA}$ ).

### Scelta dell'interruttore di protezione

Nella scelta dell'interruttore di protezione, il valore standard della corrente condizionale di cortocircuito di guasto nominale per la MINI Wallbox Plus 1500 A tenere presenti anche le aumentate temperature ambiente nell'armadio elettrico. In alcune circostanze ciò può causare una riduzione delle impostazioni della corrente di ricarica finalizzata a incrementare la disponibilità del sistema.

Impostare la corrente nominale a seconda della potenza di ricarica richiesta e dei dati riportati sulla targhetta d'identificazione del cavo di alimentazione.

È necessario utilizzare un interruttore di potenza di tipo B (min. 40 A, min. 400 V).

## **Selezione del cavo di alimentazione**

Nella scelta del cavo di alimentazione tenere presenti i possibili fattori di riduzione e le aumentate temperature ambiente nel punto di collegamento interno della MINI Wallbox Plus. Attenersi alle specifiche termiche dei morsetti di alimentazione. In determinate circostanze ciò può rendere necessario aumentare la sezione del cavo e adeguare la resistenza termica del cavo di alimentazione.

## **Sezionatore di rete**

La MINI Wallbox Plus non è dotata di un proprio interruttore di rete. Quale sezionatore di rete si utilizzano l'interruttore differenziale o quello di protezione nel cavo di alimentazione.

## 4 Montaggio

### 4.1 Requisiti di montaggio

- Osservare le normative sull'installazione locali.
- Acclimatazione: in presenza di una differenza di temperatura superiore a 15 °C tra il trasporto e il luogo di installazione, la MINI Wallbox Plus deve essere lasciata chiusa per almeno due ore in modo da consentirne l'acclimatazione. L'apertura immediata della MINI Wallbox Plus può causare una formazione di condensa all'interno della scatola e danni al dispositivo al momento dell'accensione. In alcuni casi, i danni da formazione di condensa possono manifestarsi anche successivamente al montaggio. L'ideale è riporre la MINI Wallbox Plus nel luogo di installazione per alcune ore prima del montaggio. Qualora ciò non sia possibile si consiglia di non conservare la MINI Wallbox Plus a basse temperature (< 5 °C) durante la notte all'aperto o all'interno di una vettura.

### Elenco degli attrezzi

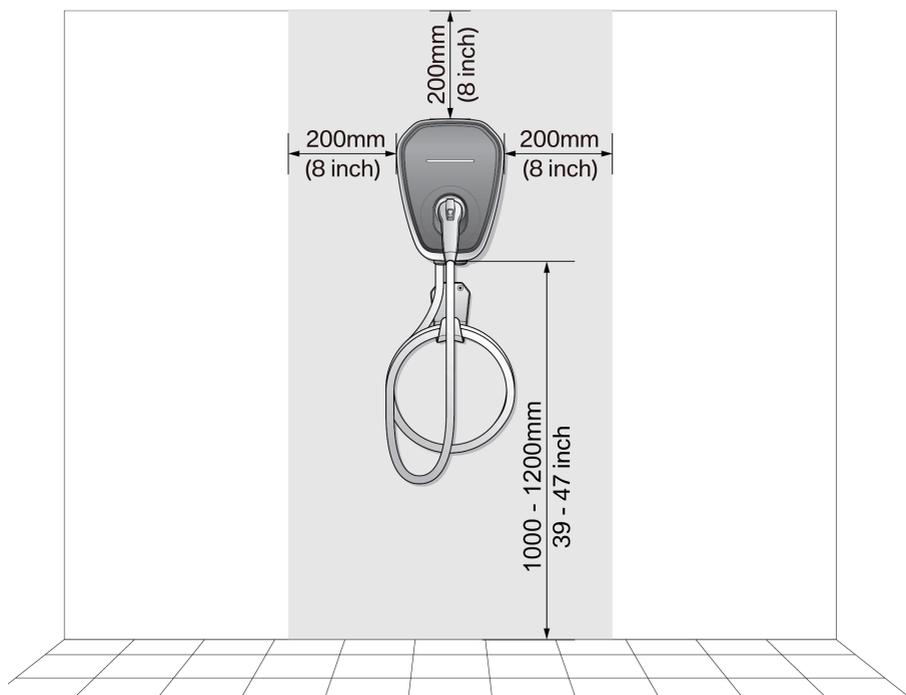
- Trapano elettrico (solo per pareti in muratura)
- Cacciavite Torx T30
- Cacciavite Torx T20
- Cacciavite a stella N° 2
- Utensili a crimpare
- Cavo di grandezza adatta per cavi del segnale, RS-485 (0,75 mm<sup>2</sup>)-M25.  
Il cavo RS485 deve essere conforme ai requisiti per UL2919.

## 4.2 Posizioni di montaggio raccomandate

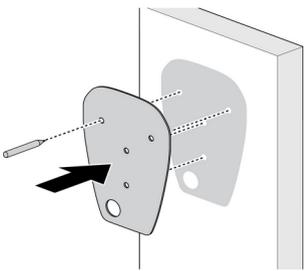
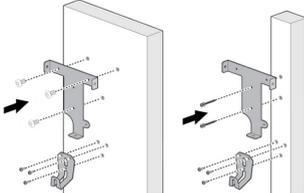
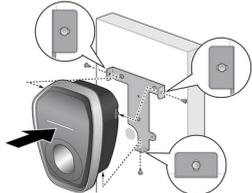
Nella scelta della posizione di montaggio tenere presente la posizione della scatola di ricarica della vettura e la direzione in cui di solito si parcheggia.

## 4.3 Distanza richiesta

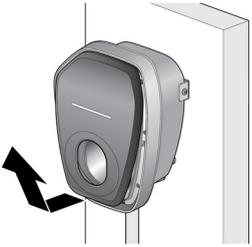
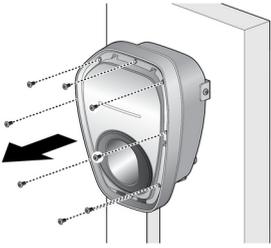
Attenersi ai requisiti vigenti in termini di accessibilità della posizione di montaggio. Il dispositivo deve essere montato a un'altezza sufficiente da terra, in modo che l'altezza inferiore sia compresa fra 1.000 mm (39 pollici) e 1.200 mm (47 pollici).



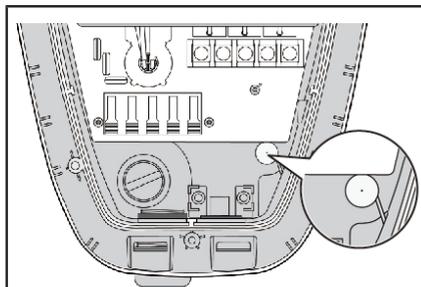
## 4.4 Montaggio della MINI Wallbox Plus

	<p>1. Il prodotto è un dispositivo fisso, per montaggio a parete. La dotazione comprende una dima di montaggio <b>A</b> per segnare le posizioni delle viti per il supporto di montaggio <b>B</b> e il supporto del cavo (opzionale).</p>
	<p>2. Fissare il supporto di montaggio <b>B</b> alla parete. Il supporto del cavo fa parte della fornitura in dotazione ed è rappresentato in figura in una posizione opzionale.</p> <p>Si raccomanda l'utilizzo dei seguenti tipi di viti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Muratura: viti con testa a espansione da 1/4" <b>G</b> Coppia di serraggio: 8,8 Nm (78 lb in)</li><li>- Pareti prefabbricate sorrette da montanti in legno: viti per legno <b>E</b> con lunghezza minima di 50 mm (2") Coppia di serraggio: 3 Nm (26 lb in)</li></ul>
	<p>3. Allineare i fori per le viti presenti nel supporto di montaggio <b>B</b> con quelle presenti nel prodotto.</p> <p>4. Installare e fissare il prodotto sul supporto di montaggio <b>B</b> mediante le viti Torx-T30 fornite in dotazione <b>F</b>.</p> <p>Coppia di serraggio: 1,5 Nm (13 lb in)</p>

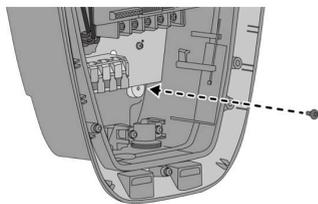
## 4.5 Rimozione delle coperture

	<p>5. Rimuovere la mascherina estetica <b>D</b>.</p>
	<p>6. Utilizzare un cacciavite T20 per rimuovere le viti con cui è fissata la copertura della scatola. Coppia di serraggio: 1,4 Nm (12 lb in)</p> <p>7. Rimuovere la copertura centrale.</p> <p><b>La copertura intermedia deve essere rimossa agendo con attenzione in parallelo. Per la rimozione non inclinarla. Non rimuovere altre viti oltre a queste.</b></p>

## 4.6 Fissaggio della vite antifurto



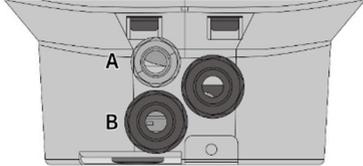
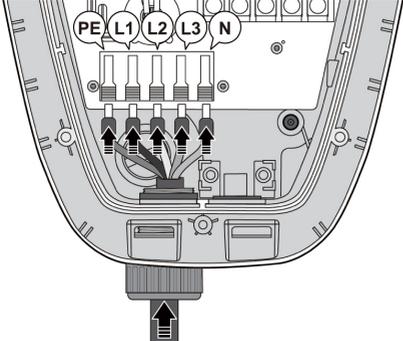
8. Il foro per la vite antifurto **H** è coperto da un'etichetta void.



9. Serrare la vite antifurto **H** facendola passare attraverso l'etichetta void.  
Coppia di serraggio 1,2 Nm (10 lb in)

## 5 Installazione elettrica

Utilizzare un filo in rame adatto con morsetti di raccordo pressione, ad es. un tipo ad anello e forcella, all'estremità del conduttore prima di applicarlo ai morsetti di collegamento. Preparare un filo di lunghezza sufficiente per facilitare l'installazione.

	<p>A Cavo di configurazione adatta per cavi di segnale, RS-485 (0,75 mm<sup>2</sup>). Diametro cavo utilizzabile: da 9 mm a 11 mm</p> <p>B Cavo di ingresso alimentazione. Diametro cavo utilizzabile: da 13 mm a 20 mm</p> <p>C Cavo di uscita alimentazione</p>
 <p>È possibile collegare la MINI Wallbox Plus anche in modalità monofase. In questo caso collegare i morsetti L1, N e PE. ◀</p>	<p>Collegare ciascun morsetto al rispettivo attacco della morsettiera di ingresso. Accertarsi che il morsetto sia corretto per il cavo di entrata. La lunghezza spellata del cavo di ingresso deve corrispondere alle indicazioni della Wallbox.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Sezione del cavo conduttore rigido (pieno): max. 16 mm<sup>2</sup> (6 AWG)</li><li>▪ Sezione del cavo conduttore flessibile con bussola terminale/bussola in plastica: max. 10 mm<sup>2</sup></li></ul> <p>scegliere un cavo idoneo conforme a tutte le norme e disposizioni vigenti per gli impianti elettrici a livello nazionale, statale e locale. Prima del montaggio accertarsi che l'interruttore di protezione sia disattivato.</p>	

◻ Assicurarsi che gli elementi con tensioni pericolose siano isolati in modo sicuro. ◀

Dopo l'installazione della Wallbox è necessario configurarla tramite l'apposita app (vedere capitolo 6) prima di poter avviare la ricarica.

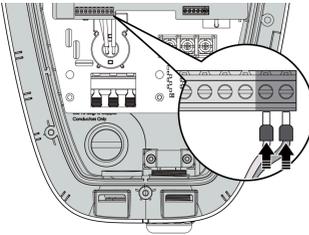
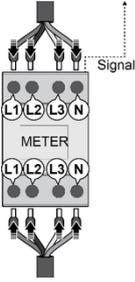
## 5.1 Opzionale: collegamento di un modulo Smart Energy

**Per i MINI Connected Home Charging Services - ricarica ottimizzata per il carico e ricarica ottimizzata per l'energia solare - è possibile impiegare i seguenti moduli Smart Energy:**

- Inepro Pro 380-MOD per collegamenti trifase
- Inepro Pro2-MOD per collegamenti monofase
- Janitza B23 312-10J per collegamenti trifase
- Janitza B21 312-10J per collegamenti monofase
- Schneider Electric A9MEM3150
- Siemens 7KT1665

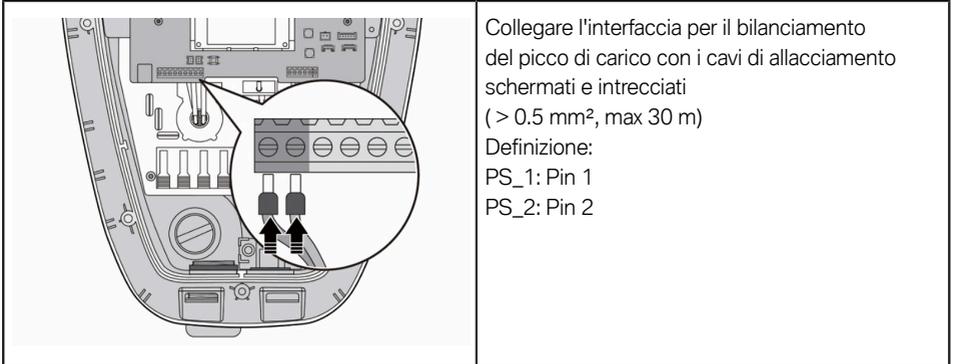
Collegare il modulo Smart Energy esterno per il monitoraggio del collegamento elettrico domestico. La configurazione del modulo Smart Energy deve essere eseguita con l'apposita procedura guidata nella app di installazione della Wallbox. Per l'attivazione delle funzioni di carica dei MINI Connected Home Charging Services (capitolo 8.6) è necessario il collegamento di un modulo Smart Energy.

 Assicurarsi di applicare esattamente gli stessi parametri di regolazione (ad es. baudrate, parità, indirizzo, ecc.) del modulo Smart Energy nella app di installazione della Wallbox. ◀

	<p>Collegare l'interfaccia RS485 con i cavi di allacciamento schermati e intrecciati (&gt; 0,5 mm<sup>2</sup>, max 50 m)</p> <p>Definizione: Pin 8 (CNB12): 485 D+/Tx+/Rx+ Pin 9 (CNB12): 485 D-/Tx-/Rx-</p>
	<p>Collegare il modulo Smart Energy all'alimentazione elettrica seguendo le indicazioni contenute nel manuale dello stesso modulo.</p>

## 5.2 Opzionale: bilanciamento del picco di carico

Per il bilanciamento del picco di carico sono necessari componenti esterni aggiuntivi legati al gestore del sistema di distribuzione (ad es. per la Germania si applicano i requisiti ai sensi del §14a della Legge tedesca EnWG).



Per la Germania:

Per la MINI Wallbox Plus è stato assolto l'obbligo di documentazione imposto dal §14a della Legge tedesca EnWG ai gestori di impianti di ricarica privati. Qualora fosse necessaria una dimostrazione di conformità ai sensi del §14a, contattare l'assistenza clienti BMW.

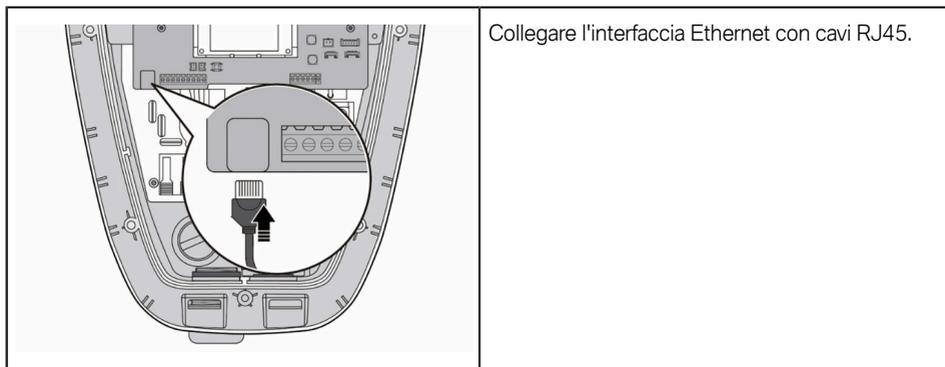
([redirect.bmw.com/supportwallboxgen4](https://redirect.bmw.com/supportwallboxgen4))

### 5.3 Opzionale: collegamento Internet della Wallbox



Per poter fruire dei Connected Home Charging Services, ad es. connettività tramite app o ricarica ottimizzata per l'energia solare (capitolo 8.1), è necessario stabilire un collegamento Internet.

Il collegamento Internet può essere stabilito nella app di installazione della Wallbox ed è possibile tramite Ethernet (RJ45) o collegamento WiFi. ◀



# 6 Configurazione tramite la app di installazione della Wallbox

## 6.1 App di installazione della Wallbox

Per la configurazione della MINI Wallbox Plus è necessario ricorrere all'apposita procedura guidata presente nella app di installazione della Wallbox.

Non è possibile effettuare la ricarica senza aver completato correttamente la procedura di configurazione guidata.

L'installatore o il Centro Assistenza MINI deve utilizzare la app di assistenza e installazione della Wallbox per configurare l'apparecchio, per scaricare i dati diagnostici e sul processo di ricarica, per aggiornare il firmware e per eliminare gli errori.

Nelle presenti istruzioni sono elencati tutti i sistemi e le funzioni attualmente disponibili. Di conseguenza sono descritti anche sistemi e funzioni che potrebbero non essere disponibili presso la vostra sede a causa delle specifiche condizioni di mercato o della specifica installazione e configurazione.

Potrebbe essere possibile accedere ad alcune funzioni solo dalla modalità esperto della app di installazione della Wallbox.

La modalità esperto è a disposizione di tecnici, quali gli elettricisti qualificati, al fine di utilizzare la procedura di configurazione guidata e modificare le impostazioni relative a rete, modulo Smart Energy o backend. Non è consigliato l'utilizzo di questa funzione da parte di utenti non esperti. La password per l'accesso alla modalità esperto è la seguente: **1916**

### Funzioni

- Procedura di configurazione guidata
- Dati diagnostici
- Stato della Wallbox
- Dati in tempo reale
- Configurazione della Wallbox
- Impostazioni di autorizzazione (RFID)
- Gestione delle schede RFID
- Configurazione del collegamento dati
- Configurazione del modulo Smart Energy
- Configurazione elettrica
- Gestione delle password per la app di installazione della Wallbox
- Luminosità dell'indicatore a LED
- Istruzioni di montaggio
- Upgrade del firmware
- Reset della Wallbox
- Per la Germania: Download di dati relativi all'obbligo di documentazione **ai sensi del §14a della Legge tedesca EnWG**

La app è disponibile in tutti gli app store rilevanti.



App di installazione della Wallbox per **iOS**



App di installazione della Wallbox per **Android**

## 7 Messa in servizio

	<p>Installare la copertura centrale. Coppia: 1,0 Nm (8,7 lb in)</p>
	<p>Installare e bloccare la mascherina estetica <b>D</b>.  Un clic segnala che la piastra frontale è chiusa. ◀</p>



Per poter fruire dei Connected Home Charging Services, ad es. connettività tramite app o ricarica ottimizzata per l'energia solare (capitolo 8.1) è necessario collegare la MINI Wallbox Plus con la MINI App. A tal fine, accedere al menu «Ricarica» nella MINI App e selezionare «MINI Wallbox». ◀

## 8 Funzionamento

La MINI Wallbox Plus è consegnata con il controllo accessi mediante app disattivato di fabbrica. Se si desidera utilizzare il controllo accessi, apportare le dovute modifiche alla configurazione nella app di installazione della Wallbox. Per ulteriori informazioni far riferimento alla sezione 6.

Per il controllo accessi mediante scheda RFID è necessario registrare le schede per la ricarica con la Set-Up Card. La fornitura in dotazione alla MINI Wallbox Plus include due schede RFID.

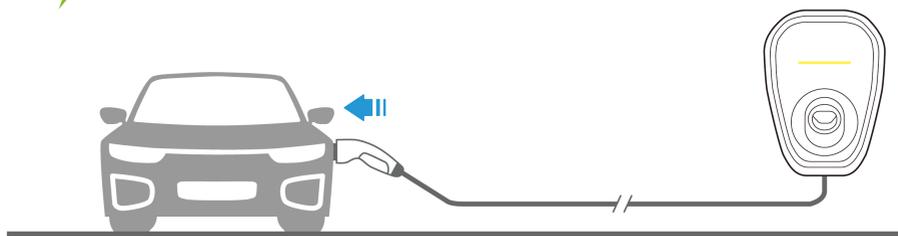
Per il controllo accessi mediante rilevamento veicoli automatico (autenticazione MAC) è necessario registrare i veicoli con la Set-Up Card. Questa possibilità di autenticazione è ammessa nelle seguenti vetture, che supportano una comunicazione conforme allo standard ISO15118. Inoltre è necessario che sia in essere un contratto Plug&Charge e l'opzione Plug&Charge deve essere attiva nella vettura.

A partire dalla versione software delle vetture 07/24

MINI Cooper Electric, MINI Aceman Electric, MINI Countryman Electric

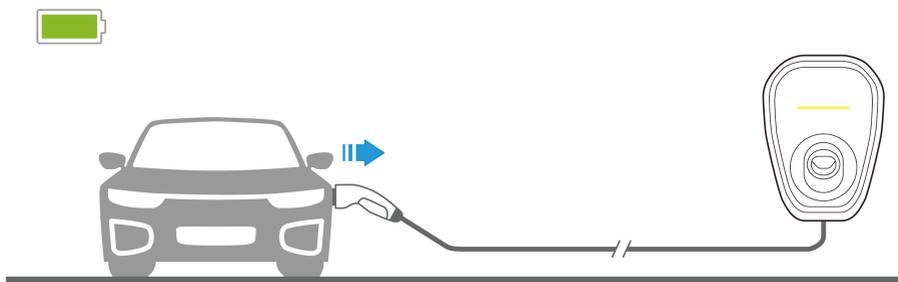
### 8.1 Avvio dell'operazione di ricarica con controllo accessi disattivato

1. Collegare il connettore per la vettura all'ingresso della vettura.
2. La vettura avvia automaticamente il processo di ricarica.



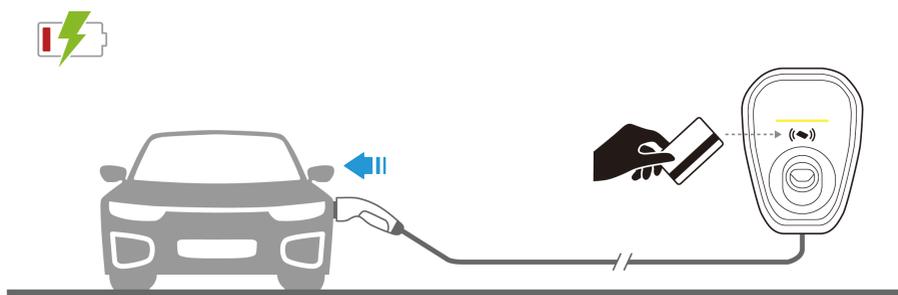
## 8.2 Conclusione dell'operazione di ricarica con controllo accessi disattivato

1. Arrestare il processo di ricarica nella vettura.
2. Scollegare il connettore per la vettura dall'ingresso della vettura.
3. Riposizionare il connettore per la vettura nel rispettivo ingresso della MINI Wallbox Plus.



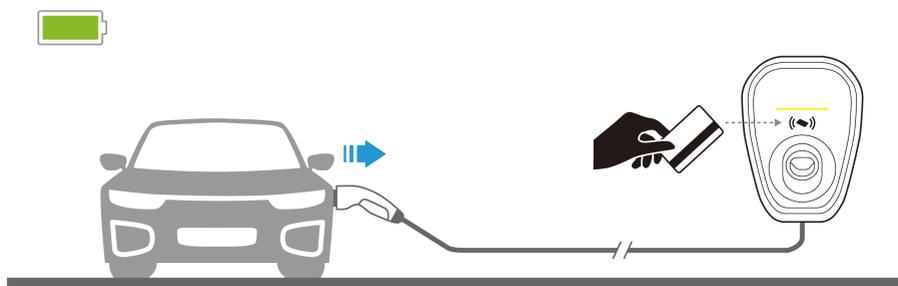
### 8.3 Avvio dell'operazione di ricarica con controllo accessi tramite scheda RFID attivato

1. Collegare il connettore per la vettura all'ingresso della vettura.
2. Tenere la scheda RFID davanti al lettore RFID per autorizzare e avviare l'operazione di ricarica.



## 8.4 Conclusione dell'operazione di ricarica con controllo accessi tramite scheda RFID attivato

1. Arrestare l'operazione di ricarica nella vettura dalla MINI App o tramite la scheda RFID.
2. Scollegare il connettore per la vettura dall'ingresso della vettura.
3. Riposizionare il connettore per la vettura nel rispettivo ingresso della MINI Wallbox Plus.



## **8.5 Registrazione della scheda RFID e registrazione per il controllo accessi tramite rilevamento veicoli automatico (autenticazione MAC)**

La MINI Wallbox Plus utilizza due diversi tipi di schede RFID:

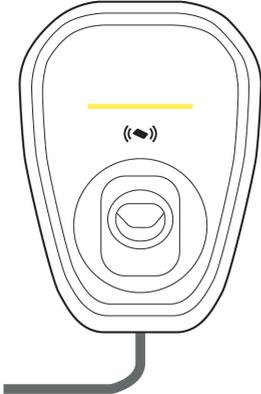
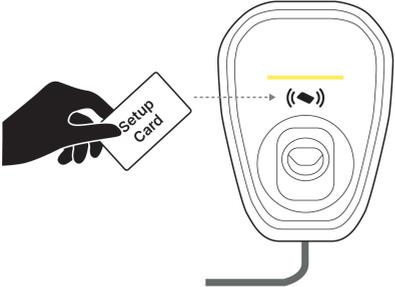
- Una scheda per la configurazione per notificare alla Wallbox di attivare/disattivare una modalità di registrazione
- Schede per la ricarica per il comando dell'operazione di ricarica (avvio/conclusione)

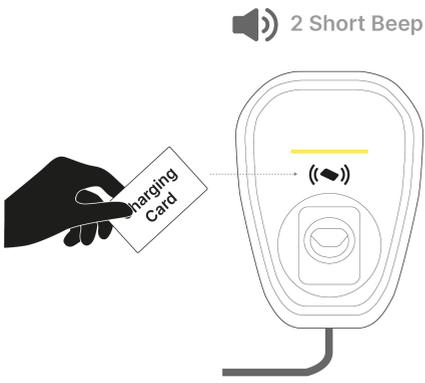
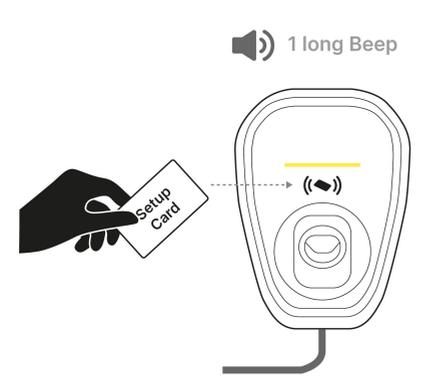
Per informazioni sulla ricarica con apposita scheda consultare il capitolo 8.

Inoltre, è possibile registrare le vetture nella MINI Wallbox Plus per il controllo accessi anche tramite rilevamento veicoli automatico (autenticazione MAC). Con questa autenticazione automatica della vettura non è più necessario il controllo accessi tramite scheda RFID.

## 8.5.1 Registrazione di nuove schede per la ricarica

**Informazione: le schede per la ricarica aggiuntive devono essere conformi allo standard «MIFARE».**

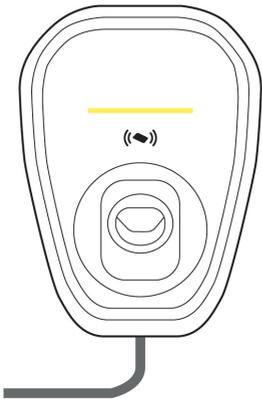
	<p>1. Accendere la MINI Wallbox Plus. NON collegare il cavo di ricarica alla vettura. La striscia LED deve essere accesa di blu in modo fisso.</p>
<p> 1 Short Beep</p> 	<p>2. Tenere la scheda per la configurazione (Setup Card) davanti al lettore RFID per iniziare la modalità di registrazione delle nuove scheda per la ricarica. L'inizio della carica è segnalato da un breve segnale acustico.</p>

 <p>2 Short Beep</p>	<p>3. Portare la nuova scheda davanti al lettore RFID per effettuare la registrazione alla MINI Wallbox Plus. L'assegnazione viene confermata con due brevi segnali acustici. Ripetere la procedura per le altre schede RFID da inserire.</p>
 <p>1 long Beep</p>	<p>4. Tenere la scheda per la configurazione (Setup Card) davanti al lettore RFID per terminare la modalità di registrazione. La conclusione della ricarica è confermata da un segnale acustico prolungato.</p>

La fornitura in dotazione alla MINI Wallbox Plus include una scheda per la configurazione (Setup Card), con la quale è possibile registrare nuove schede per la ricarica. Le nuove schede per la configurazione possono essere registrate tramite la app di installazione della Wallbox (vedere sezione 6).

## 8.5.2 Registrazione di nuove vetture per il controllo accessi tramite rilevamento veicoli automatico (autenticazione MAC)

Per selezione vettura e criteri vedere capitolo 8 «Funzionamento».

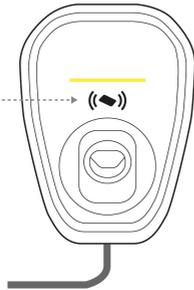
	<p>1. Accendere la MINI Wallbox Plus. NON collegare il cavo di ricarica alla vettura. La striscia LED deve essere accesa di blu in modo fisso.</p>
	<p>2. Tenere la scheda per la configurazione (Setup Card) davanti al lettore RFID per iniziare la modalità di registrazione delle nuove vetture. La procedura è segnalata da un breve segnale acustico.</p>

 2 Short Beep



3. Collegare il connettore per la vettura all'ingresso della stessa per registrarlo nella MINI Wallbox Plus. L'assegnazione viene confermata con due brevi segnali acustici. Ripetere la procedura per le altre vetture da aggiungere.

 1 long Beep



4. Tenere la scheda per la configurazione (Setup Card) davanti al lettore RFID per terminare la modalità di registrazione. La procedura è segnalata da un segnale acustico prolungato.

## 8.6 Opzionale - MINI Connected Home Charging Services

### Disponibile solo per alcuni mercati



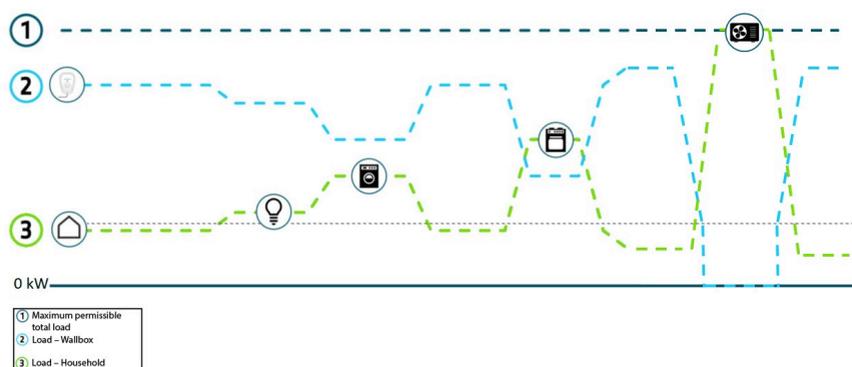
Nelle presenti istruzioni sono elencati tutti i sistemi e le funzioni attualmente disponibili. Di conseguenza sono descritti anche sistemi e funzioni che potrebbero non essere disponibili presso la vostra sede a causa delle specifiche condizioni di mercato o della specifica installazione e configurazione.

Requisiti: L'utilizzo dei MINI Connected Home Charging Services è possibile solo con MINI xEV, con un account MINI ID e con la MINI App. Inoltre, è necessaria l'installazione di un modulo Smart-Energy. Il modulo Smart Energy monitora e comunica il consumo di corrente attuale consentendo così un'ottimizzazione completa dell'impiego di energia. L'elenco aggiornato dei moduli Smart Energy supportati è reperibile al capitolo 5.1. ◀

## 8.6.1 Ricarica ottimizzata per il carico

Grazie all'ottimizzazione della potenza di ricarica della MINI Wallbox Plus in considerazione del carico domestico ci si assicura di non superare il carico disponibile complessivamente nel punto di connessione della rete. Una particolare importanza assume a proposito il comando dinamico della distribuzione del carico nelle regioni con ridotta capacità dei punti di connessione della rete.

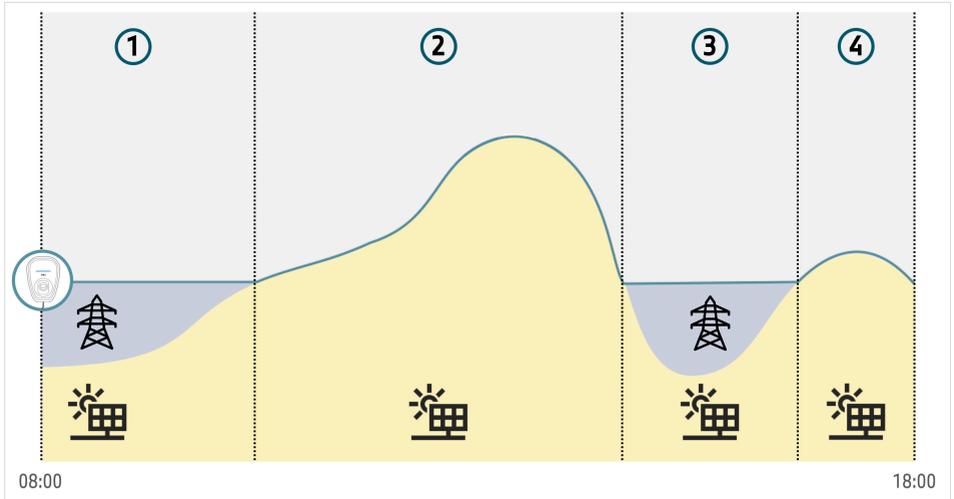
La ricarica ottimizzata per il carico viene attivata una volta durante l'installazione o la configurazione e resta presente in modo permanente come funzione di sicurezza.



Le utenze elettriche in ambito domestico che si aggiungono tipicamente durante il giorno, quali ad es. l'illuminazione o gli elettrodomestici per il lavaggio e la cottura, limitano la potenza di ricarica disponibile. L'andamento della potenza di ricarica della MINI Wallbox Plus si adatta in maniera dinamica agli altri consumi domestici, evitando così un sovraccarico nel punto di connessione della rete.

## 8.6.2 Ricarica ottimizzata per l'energia solare

Adattando la velocità di ricarica si riduce al minimo il prelievo di energia elettrica dalla rete e si massimizza il consumo locale di energia del proprio impianto fotovoltaico. Di conseguenza si riducono i costi di ricarica aumentando al contempo il grado di autosufficienza.



Qualsiasi giorno presenta fasi con più o meno energia solare disponibile, per cui la potenza di ricarica per la MINI Wallbox Plus risulta combinata (visualizzata dalla linea blu). Quando è disponibile una quantità sufficiente di energia solare, come negli intervalli di tempo 2 e 4 rappresentati, la ricarica viene effettuata esclusivamente con corrente dall'impianto fotovoltaico. La potenza di ricarica massima viene definita dalla potenza complessivamente disponibile. Quando la quantità di energia solare disponibile non è sufficiente, come negli intervalli di tempo 1 e 3, l'operazione di ricarica viene effettuata con una combinazione di energia solare e corrente di rete. Per ridurre al minimo il prelievo di energia elettrica dalla rete, la potenza di ricarica in questi intervalli di tempo viene appositamente limitata.

Con i MINI Connected Home Charging Services è stata ampliata anche la gamma di funzioni della MINI App. La app consente in aggiunta la gestione a distanza dei Connected Home Charging Services e della MINI Wallbox Plus. Inoltre è possibile visualizzare e gestire lo stato di ricarica, che fornisce informazioni ad esempio sull'energia ricaricata al momento, nonché sui processi e sulle statistiche di ricarica.

## 9 Informazioni sul LED di stato

Indicatori a LED	Stato
Giallo lampeggiante da sinistra verso destra	Inizializzazione della MINI Wallbox Plus in corso. L'utilizzo della MINI Wallbox Plus è temporaneamente sospeso.
giallo	La vettura non è collegata, dispositivo pronto a funzionare.
Giallo, lampeggio lento	La ricarica della vettura è in corso.
rosso	Errore
Giallo (S1/S2/S3), rosso (S4)	Il modulo di comunicazione è danneggiato o guasto in standby. (Il pilota di comando si trova nello stato A1, A2, B1, B2 o C1)
Giallo (S1/S2/S3) intermittente, rosso (S4)	Il modulo di comunicazione è danneggiato o guasto nell'operazione di ricarica. (Il pilota di comando si trova nello stato C2)
Giallo (S1/S2/S3) lampeggiante da sinistra verso destra, rosso (S4)	Durante l'aggiornamento del firmware, il modulo di comunicazione è danneggiato o guasto.



# 10 Manutenzione

## 10.1 Eliminazione dei problemi

Situazione	Azione
L'indicatore a LED non è alimentato con corrente.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tensione di alimentazione assente – verificare ed eventualmente accendere l'interruttore differenziale e quello di protezione.</li><li>2. Errore della MINI Wallbox Plus – rivolgersi al concessionario locale.</li></ol>
Il processo di carica non viene avviato.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Il connettore per la vettura non è stato inserito correttamente – rimuoverlo e ricollegarlo.</li><li>2. La vettura è stata programmata in modo che il processo di ricarica inizi successivamente.</li><li>3. La vettura non necessita di energia – verificare lo stato della vettura.</li><li>4. La connessione dell'app non funziona correttamente. Seguire le indicazioni contenute nel manuale.</li></ol>
Il connettore per la vettura non può essere disconnesso.	Il processo di ricarica non è stato ancora terminato dalla vettura.
L'indicatore a LED è illuminato in rosso.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verificare le possibili cause del difetto nella app di installazione della Wallbox.</li><li>2. Disattivare la tensione di alimentazione della MINI Wallbox Plus mediante l'apposito sezionatore di rete.</li><li>3. Staccare il connettore per la vettura e riattivare la tensione di alimentazione.</li><li>4. Se la situazione persiste rivolgersi al concessionario o all'assistenza locale.</li></ol>

# 11 Dati tecnici

## Dati elettrici

Connettore per la vettura	Connettore di tipo 2
Valori di entrata/uscita	380–415 V~, 32 A, 50/60 Hz, trifase 110–240 V~, 32 A, 50/60 Hz, monofase
Cablaggio di ingresso	PE, L1, L2, L3, N
Sistema di messa a terra	TN/ IT/ TT
Corrente nominale (regolabile tramite la app di installazione della Wallbox)	6 A - 32 A
Lunghezza del cavo	6 m
Posa cavi	Sopra intonaco
Sezione di collegamento minima	3 x 6 mm <sup>2</sup>
Riconoscimento dei difetti interni	Corrente alternata: 15~30 mA DC: 3~6 mA
Protezione da scosse elettriche	Classe I
Protezione dalle penetrazioni (per interni ed esterni)	IP65
Dimensioni (L x H x P)	270x370x185 mm
Peso	6,5 kg
Protezione elettrica	Sovracorrente, cortocircuito, sovratensione, sottotensione, dispersione a terra, protezione da sovratemperatura e protezione da sovratensione, protezione della saldatura relè
Crittografia	Tecnologia crittografica: PSK2/CCMP/SAE Protocollo crittografico: WPA2/WPA3 Algoritmo crittografico: AES

## Interfacce

Visualizzazione	Indicatore a barre LED
Comunicazione	Bluetooth, RFID, Ethernet, ISO15118, OCPP, Wi-Fi

## Condizioni ambientali

Temperatura di esercizio	-40 °C ~ +50 °C
Caratteristiche termiche	Non è un dispositivo di sicurezza, bensì solamente una funzione di esercizio. L'intervallo di temperatura di esercizio indicato non può essere superato. Il dispositivo eroga la corrente di ricarica in maniera continua negli intervalli di temperatura d'esercizio specificati. Se si verifica una protezione da sovratemperatura, l'EVSE interrompe l'operazione di ricarica. L'operazione di ricarica prosegue automaticamente dopo il raffreddamento dell'EVSE.
Temperatura di conservazione	da -40 °C a +80 °C
Umidità dell'aria	95 % di umidità relativa, non condensante
Altezza	3000 m
Raffreddamento	Raffreddamento naturale
Protezione antiurto	IK09
Categoria di sovratensione	OVC III
Riavvio ritardato a freddo	Ritardo casuale tra 1 e 120 secondi prima del riavvio del processo di ricarica dopo un'interruzione della corrente



La capacità di ricarica disponibile dipende dalla vettura, dall'infrastruttura e dalle impostazioni generali. ◀



Non è consentito l'utilizzo di cavi di prolunga. ◀

## 12 Smaltimento



Dopo la corretta messa fuori servizio del dispositivo si raccomanda di farlo smaltire dal reparto assistenza nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia di smaltimento dei rifiuti.

Gli apparecchi elettrici ed elettronici, inclusi i relativi accessori, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Le relative avvertenze sono riportate sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione.

I materiali possono essere riciclati come indicato dalla marcatura. Con il riuso, il riciclo dei materiali o altre forme di riciclaggio degli apparecchi usati si fornisce un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

# 13 Requisiti nazionali specifici

## Per il Brasile

“Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 680, e atende aos requisitos técnicos aplicados”

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Incorpora produto homologado pela ANATEL sob número 01979-21-05015, 19085-21-02725.

## Per il Brasile

### Informações sobre cibersegurança

Coleta de dados e atualização do Security:

Os dados pessoais serão coletados, utilizados e armazenados, sejam sensíveis ou não.

Este produto garante que as atualizações de segurança serão fornecidas por 2 anos após o lançamento do produto ou por dois anos quando o dispositivo for distribuído para o mercado consumidor.

### Canal de comunicação

Verifique aqui [https://www.deltaww.com/en-US/Cybersecurity\\_Advisory\\_Portuguese](https://www.deltaww.com/en-US/Cybersecurity_Advisory_Portuguese) relatar vulnerabilidades de segurança identificadas em produtos. Aqui podem encontrar informações abaixo:

- a) Informar sobre novas vulnerabilidades identificadas em seus produtos, medidas de mitigação e patches de segurança associados.
- b) Mantenha um histórico de: vulnerabilidades identificadas, medidas de mitigação e patches de segurança.
- c) Permitir o acesso a patches de segurança e/ou novas versões de software/firmware para seus produtos.
- d) Fornecer manuais e outros materiais com orientações quanto à configuração, atualização e uso seguros equipamentos.

## Per l'Ucraina

### 1. Технічні характеристики радіобладнання:

#### 1.1 GSM-900:

Діапазони частот, МГц:

передавача: 880,1 - 915,0;

приймача: 925,1 - 960,0;

Потужність передавача, Вт: 2,07;

Класи випромінювання: 200KF7W, 200KG7W;

Тип антени: неаправлена, інтегрована.

#### 1.2 GSM-1800:

Діапазони частот, МГц:

передавача: 1710,0 - 1785,0;

приймача: 1805,0 - 1880,0;

Потужність передавача, 0,90;

Класи випромінювання: 200KF7W, 200KG7W;

Тип антени: неаправлена, інтегрована.

#### 1.3 UMTS Band VIII:

Діапазони частот, МГц:

передавача: 888,8 - 906,0;

приймача: 933,8 - 951,0;

Потужність передавача, Вт: 0,21;

Класи випромінювання: 5M00G7W, 5M00D7W;

Тип антени: неаправлена, інтегрована.

#### 1.4 UMTS Band I:

Діапазони частот, МГц:

передавача: 1920,0 - 1980,0;

приймача: 2110,0 - 2170,0;

Потужність передавача, Вт: 0,22;

Класи випромінювання: 5M00G7W, 5M00D7W;

Тип антени: неаправлена, інтегрована.

## Per l'Ucraina

### 1.5 LTE-800 (E-UTRA Band 20):

Діапазони частот, МГц:

передавача: 832,0 - 842,0;

приймача: 791,0 - 801,0;

Потужність передавача, Вт: 0,25;

Класи випромінювання: 5M00G7W, 5M00D7W, 10M0G7W, 10M0D7W;

Тип антени: непряма, інтегрована.

### 1.6 LTE-900 (E-UTRA Band 8):

Діапазони частот, МГц:

передавача: 888,8 - 906,0;

приймача: 933,8 - 951,0;

Потужність передавача, Вт: 0,21;

Класи випромінювання: 1M40G7W, 1M40D7W, 3M00G7W, 3M00D7W, 5M00G7W, 5M00D7W, 10M0G7W, 10M0D7W;

Тип антени: непряма, інтегрована.

### 1.7 LTE-2600 (E-UTRA Band 7):

Діапазони частот, МГц:

передавача: 2510,0 - 2545,0 ; 2565,0 - 2570,0;

приймача: 2630,0 - 2665,0; 2685,0 - 2690,0;

Потужність передавача, Вт: 0,20;

Класи випромінювання: 5M00G7W, 5M00D7W, 10M0G7W, 10M0D7W, 15M0G7W, 15M0D7W, 20M0G7W, 20M0D7W;

Тип антени: непряма, інтегрована.

### 1.8 LTE-1800 (E-UTRA Band 3):

Діапазони частот, МГц:

передавача: 1710,0 - 1785,0;

приймача: 1805,0 - 1880,0;

Потужність передавача, Вт: 0,23;

Класи випромінювання: 1M40G7W, 1M40D7W, 3M00G7W, 3M00D7W, 5M00G7W, 5M00D7W, 10M0G7W, 10M0D7W, 15M0G7W, 15M0D7W, 20M0G7W, 20M0D7W;

Тип антени: непряма, інтегрована.

## Per l'Ucraina

1.9 Wi-Fi (IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax);

Діапазони частот, МГц:

- IEEE 802.11 b/g/n/ax : 2400,0 - 2483,5;

- IEEE 802.11 a/n/ac/ax : 5150,0 - 5350,0; 5470,0 - 5725,0; 5725,0 - 5850,0;

Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм):

- IEEE 802.11 b/g/n/ax: 55,21 (17,42);

- IEEE 802.11 a/n/ac/ax: 31,62 (15,30);

Класи випромінювання: 20M0G1W, 20M0D1W 40M0G1W, 40M0D1W, 80M0G1W, 80M0D1W;

Коефіцієнт підсилення, дБі: 2,8 (IEEE 802.11 b/g/n/ax), 4,7 (IEEE 802.11 a/n/ac/ax);

ЕІВП, не більше, мВт (дБм): 100 (20) (IEEE 802.11 b/g/n/ax), 200 (23) (IEEE 802.11 a/n/ac/ax);

Тип антени: ненаправлена, інтегрована.

1.10 Bluetooth (IEEE 802.15);

Діапазон частот, МГц: 2400,0 - 2483,5;

Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм): 1,32 (1,21);

Класи випромінювання: 2M00FXW;

Коефіцієнт підсилення, дБі: 0,5;

ЕІВП, не більше, мВт (дБм): 100 (20);

Тип антени: ненаправлена, інтегрована.

1.11 Пристрій радіочастотної ідентифікації RFID;

Діапазон частот, МГц: 13,56;

Максимальна напруженість магнітного поля передавача, на відстані 10 м, дБмкА/м: мінує 25,78;

Клас випромінювання: 14K0A1D.







### RACCOLTA CARTA

Verifica le disposizioni  
del tuo Comune.